

שָׂרָה מִדְּבַר הַיָּדוּשׁ הַזֶּה לָמַדְתִּי
: + שׁוֹשׁוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
! + שׁוֹשׁוֹן יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

Jó költőktől azt tanultam
S adom intésül neked:
Sose fáradj, sok cifrával
Elborítani éneked!

אֲשֶׁר + מִשְׁמַח לִי, מִשְׁמַח לִי
: יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
- , יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
. יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

Szólj erővel, és nevezd meg
Ön nevén a gyermeket;
Szólj gyöngéden, hol az illik, –
S ne keríts nagy feneket.

דָּוָד אֶת הַיָּדוּשׁ הַזֶּה
: יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
+ הַיָּדוּשׁ הַזֶּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
: יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
. + שׁוֹשׁוֹן יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

Olykor egy-két szó is jobban
Helyre üti a szeget,
Mint az olyan, ki beléhord
Földet, poklot és eget,
S ordít, amíg elreked.